



rvice Manu

: Z80A

: 48k ROM

V9938

16k applic. ROM 128k video RAM 64k gebruikers RAM

GB SPECIFICATION

Microprocessor Memory

Interfaces

: Z80A

: 48k ROM 16k applic. ROM 128k video RAM 64k user RAM

Video processor : V9938 MSX controller : S-3527

: RF output (UHF channel E36)

Monitor output SCART Cassette recorder 2 joysticks Printer

2 cartridge slots Keyboard : QWERTY /00/16

Power supply voltage : 220V \pm 10%, 50 Hz

NL SPECIFICATIE

Microprocessor Geheugen

Videoprocessor MSX controller

: S-3527 RF uitgang (UHF kanaal E36) Monitor uitgang SCART Cassette recorder 2 handbedieningen Interfaces

Printer 2 cartridge sleuven

: QWERTY /00/16 Toetsenbord Voedingsspanning : 220V ± 10%, 50 Hz F CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Micro processeur : Z80A

48k ROM 16k ROM d'applic. 128k RAM vidéo 64k RAM utilisateur Mémoire

V9938 Processeur vidéo

Contole MSX : S-3527 Interfaces

Sortie RF (Canal UHF E36) Sortie monitor SCART Magnétophne cassette 2 poignées Imprimante 2 "slots" cartouche

Clavier : QWERTY /00/16 Tension d'alimentation : 220V ± 10%, 50 Hz

0 TECHNISCHE DATEN

Mikroprozessor

: Z80A Speicher

: 48k ROM 16k Anwendungs-ROM 128k Video-RAM 64k Gebrauchers-RAM

V9938

Videoprozessor MSX-Steuereinheit

S-3527 Schnittstellen

RF Ausgang (UHF Kanal E36) Monitorausgang SCART Cassettenrecorder

2 Handbedienungen Drucker 2 Kassettenschlitze

Tastatur : QWERTY /00/16 Versorgungsspannung : 220V ± 10%, 50 Hz 1 DATA TECNICI

Memoria

Microprocessore : Z80A

: 48k ROM 16k ROM di applic. 128k RAM video 64k RAM utilizzatori

Processore video V9938 MSX di controllo : S-3527 : Uscita RF Interfaccie

(Canale UHF E36) Uscita monitore SCART

Registratore a cassetta 2 leve manuali Stampa 2 connettore per cartuccia

Tastiera : QWERTY /00/16 Tensione d'aliment. : 220V ± 10%, 50 Hz

Documentation Technique Service Dokumentation Documentazione di Servizio Huolte-Ohje Manual de Servicio Manual de Servicio Subject to modification 4822 727 15733

"Pour votre sécurité, ces documents doivent être utilisés par des spécia-listes agrées, seuls habilités à réparer votre appareil en panne".

Printed in The Netherlands ^c Copyright reserved

CS 6 354

1 ATTENZIONE

- 1. Sostituire le cartuccie quando l'apparecchio é fuori
- 2. ESD



Tutti IC e parecchi semi-conduttori sono sensibili alle

scariche statiche (ESD). La loro longevità potrebbe essere fortemente ridatta in caso di non osservazione della più grande cauzione alla loro manipolazione.

Durante le riparazioni occorre quindi essere collegato allo stesso potenziale che quello della massa dell'apparecchio tramite un braccialetto a resistenza. Assicurarsi che i componenti e anche gli utensili con quali si lavora siano anche a questo potenziale.

REGOLAZIONI

Frequenza di orologio VDP

- Attraverso una sonda 10:1 collegare un
- Regolare la frequenza di 8-U6 a 3,554685 MHz per mezzo di TC1.

Frequenza d' orologio RTC

- Collegare un frequenziometro tramite una sonda di 10:1 su di 17-U11.
- Regolare la frequenza su di 17-U11 a 32,768 kHz per mezzo di TC2.

Unità di codaggio

- Collegare una resistenza (75 Ω $^1/_{\rm 4}$ W) fra 5-J9 e massa. Collegare un oscilloscopio tramite una sonda 10:1 tra
- 5-J9 e massa.
- Introdurre il programma della tabella 1.
 Regolare la tensione su di 5-J9 a 1Vpp tramite VR1.
- Collegare una resistenza ($75~\Omega^{1}/_{4}$ W) fra 4-J9 e massa. Collegare un oscilloscopio tramite una sonda 10:1 tra 4-J9 e massa. Introdurre il programma della tabella 1. Regolare la tensione su di 4-J9 a 1Vpp tamite VR2.

Tensione di alimentazione

- Sulla piastra di alimentazione, collegare un voltmetro fra l'uscita +5V (C3) e masse.
 Regolare la tensione su di C3 a +5V per mezzo di VR1.

(F) ATTENTION

- 1. Le remplacement des cartouches doit se faire alors que l'appareil est hors service.
- 2. ESD



Tous les IC et beaucoup d'autres semi-conducteurs sont sensibles aux décharges statiques (ESD). Leur longévité pourrait être considérablement écourtée par le fait qu'aucune précaution n'est prise à leur manipulation.

a leur manipulation. Lors de réparations, s'assurer de bien être relié au même potentiel que la masse de l'appareil et enfiler le bracelet serti d'une résistance de sécurité. Veiller à ce que les composants ainsi que les outils que l'on utilise soient également à ce potentiel.

REGLAGES

Fréquence d'horloge VDP

- A travers une sonde de 10:1, brancher un
- A travers une solute de 10.1, brancher un fréquencemètre sur 8-U6. Ajuster la fréquence de 8-U6 à 3,554685 MHz à l'aide de TC1.

Fréquence d'horloge RTC

- Brancher un fréquencemètre à travers une sonde 10:1
- Ajuster la fréquence sur 17-U11 à 32,768 kHz grâce à TC2.

Unité de codage

- Brancher une résistance (75 Ω $^{\rm 1}/_{\rm 4}$ W) entre 5-J9 et la
- A travers une sonde de 10:1, brancher un oscilloscope sur 5-J9.
- Introduire le programme du tableau 1.
 Ajuster la tension sur 5-J9 à 1Vcc grâce à VR1.
- Brancher une résistance (75 Ω $^{1}/_{4}$ W) entre 4-J9 et la masse.

 A travers une sonde de 10:1, brancher un oscilloscope

- sur 4-J9.

 Introduire le programme du tableau 1.

 Adjuster la tension sur 4-J9 à 1Vcc grâce à VR2.

Tension d'alimentation

- Sur la platine d'alimentation, brancher un voltmètre entre la sortie +5V (C3) et la masse.
 Ajuster la tension sur C3 à +5V grâce à VR1.
- REM ENCODER ADJUSTMENT CLEAR 100, &H9FFF FOR I=0 TO 36

- AD=&HA000+I READ Z POKEAD, Z

- NEXT I
- NEXT I DEF USR0=&HA000 SCREEN2 COLOR,,2 FOR I=1 TO 8

- 20 30 40 50 60 70 80 90 100 120 130 140 X=32* (I-1) : XX=X+31 LINE (X,0)-(XX,191), I, BF
- NEXT I Y=USR0 (0)

- Y=USRO (0)
 GOTO 150
 DATA &HF3, &H3E, &H1, &HD3, &H99
 DATA &H6E, &H90, &HD3, &H99, &HE
 DATA &H9A, &H26, &HA0, &H2E, &H15
 DATA &H6, &H10, &HED, &HB3, &HFB
 DATA &H6, &H10, &HED, &HB3, &HFB
 DATA &HC9, &HFF, &HF, &HF6, &HF
 DATA &HC9, &HF, &H0, &HF, &HFF
 DATA &H0, &H6, &H0, &HF, &H0
 DATA &H0, &H6, &H0, &HF, &H0
 DATA &H0, &H0

GB CAUTION

- The exchange of cartridges should take place with the set turned off.
- 2 ESD



All ICs and many other semi-conductors are susceptible to electrostatic discharges (ESD) Careless handling during repair can reduce life

drastically.
When repairing, make sure that you are connected with the same potential as the mass of the set via a wrist wrap with resistance.

Keep components and tools also at this potential.

ADJUSTMENTS

VDP clock frequency

- Connect a frequency meter to 8-U6 via a 10:1 probe.
 Adjust TC1 for a frequency of 3.554685 MHz on 8-U6.

RTC clock frequency

- Connect a frequency meter to 17-U11 via a 10:1 probe.
- Adjust TC2 for a frequency of 32.768 kHz on 17-U11.

- Connect a resistor (75 Ω $^{1}/_{4}$ W) between 5-J9 and Connect a resistor (79 s2 74 m) believed 0.55 and ground.
 Connect an oscilloscope to 5-J9 via a 10:1 probe.
 Enter the programme of table 1.
 Adjust the voltage on 5-J9 for 1Vpp by means of VR1.

- Connect a resistor (75 Ω $^{1}/_{4}$ W) between 4-J9 and
- ground.

 Connect an oscilloscope to 4-J9 via a 10:1 probe.
 Enter the programme of table 1.
 Adjust the voltage on 4-J9 for 1Vpp by means of VR2.

Supply voltage

- Connect a voltmeter between the +5V output (C3) and
- ground on the supply voltage panel.

 Adjust VR1 for a voltage of +5V on C3.

NL WAARSCHUWING

- Het uitwisselen van cartridges dient plaats te vinden bij een uitgeschakeld apparaat.
- 2. ESD



Alle IC's en vele andere halfgeleiders zijn gevoelig voor elektrostatische ontladingen (ESD) Onzorgvuldig behandelen tijdens reparatie kan de levensduur drastisch doen verminderen. Zorg ervoor, dat u tijdens reparatie via een polsband met weerstand verbonden bent met hetzelfde potentiaal als de massa van het apparaat. Houd componenten en hulpmiddelen ook op ditzelfde potentiaal.

INSTELLINGEN

VDP klokfrequentie

- Sluit via een 10:1 probe een frequentiemeter aan op 8-U6.
- Regel de frequentie op 8-U6 af op 3,554685 MHz door middel van TC1.

RTC klokfrequentie

- Sluit via een 10:1 probe een frequentiemeter aan op
- Regel de frequentie op 17-U11 af op 32,768 kHz door middel van TC2.

Encoder unit

- Sluit een weerstand (75 Ω $^{1}/_{4}$ W) aan tussen 5-J9 en
- Sluit via een 10:1 probe een oscilloscoop aan op 5-J9.
- Signt via een 10:1 probe een oscilloscoop aan op 5-J9. Voer het programma van tabel 1 in. Regel de spanning op 5-J9 af op 1Vtt door middel van VR1.
- Sluit een weerstand (75 Ω $^{1}/_{4}$ W) aan tussen 4-J9 en
- Sluit via een 10:1 probe een oscilloscoop aan op 4-J9.
- Voer het programma van tabel 1 in.
 Regel de spanning op 4-J9 af op 1Vtt door middel van VR2.

Voedingsspanning

- Sluit op het voedingsspaningspaneel een voltmeter aan
- tussen de +5V uitgang (C3) en massa.
 Regel de spanning over C3 af op +5V door middel van VR1.

(D) WARNUNG

- 1. Auswechseln von Cassetten muss bei einem ausgeschalteten Gerät erfolgen
- 2. ESD



Alle ICs und viele andere Halbleiter sind empfindlich gegenüber elektrostatischen Entladungen (ESD). Unsorgfältige Behandlung im Reparaturfall kan die Lebensdauer drastisch reduzieren.

Veranlassen Sie, dass Sie im Reparaturfall über ein Pulsarmband mit Widerstand verbunden sind mit dem gleichen Potential wie die Masse des Gerätes. Bauteile und Hilfsmittel auch auf dieses gleiche Potential halten.

EINSTELLUNGEN

VDP-Taktfrequenz

- Ueber einen Taster 10:1 einen Frequenzmesser an 8-U6 schalten.
- Die Frequenz an 8-U6 mittels TC1 auf 3,554685 MHz

RTC-Taktfrequenz

- Ueber einen Taster 10:1 einen Frequenzmesser an 17-U11 schalten.

 - Die Frequenz an 17-U11 auf 32,768 kHz mittels TC2

Codierereinheit

- Einen Widerstand (75 Ω $^{\rm 1}/_{\rm 4}$ W) zwischen 5-J9 und
- Masse anschliessen.

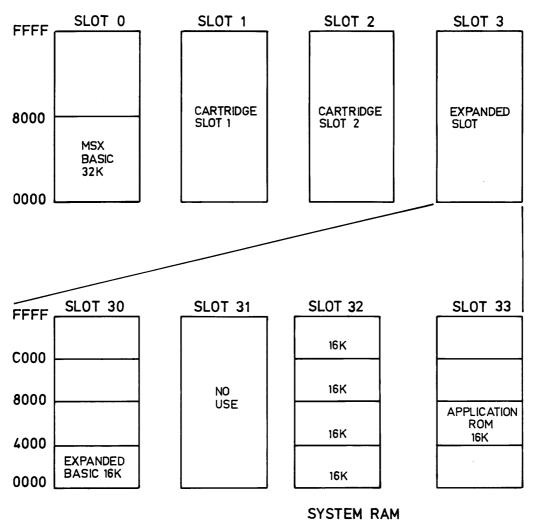
 Durch einen 10:1 Tastkopf ein Oszilloskop mit 5-J9
- Das Programm von Tabelle 1 einführen.
 Die Spannung an 5-J9 mittels VR1 auf 1Vss regeln.
- Einen Widerstand (75 Ω $^{\rm 1}/_{\rm 4}$ W) zwischen 4-J9 und
- Masse anschliessen.

 Durch einen 10:1 Tastkopf ein Oszilloskop mit 4-J9
- verbinden.
- Das Programm von Tabelle 1 einführen.
 Die Spannung an 4-J9 mittels VR2 auf 1Vss regeln.

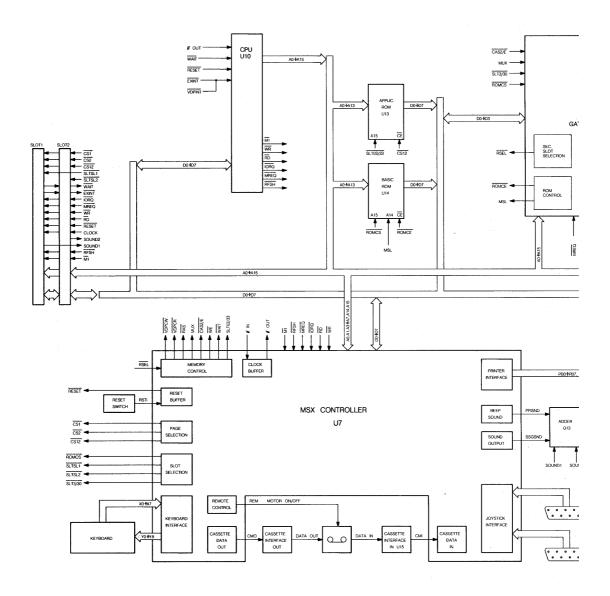
Speisespannung

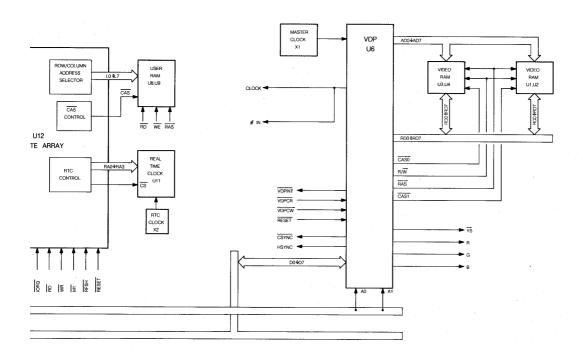
- An der Speisespannungsplatte ein Voltmeter zwischen den +5V Ausgang (C3) und Masse schalten.
 Die Spannung an C3 auf +5V mittels VR1 regeln.

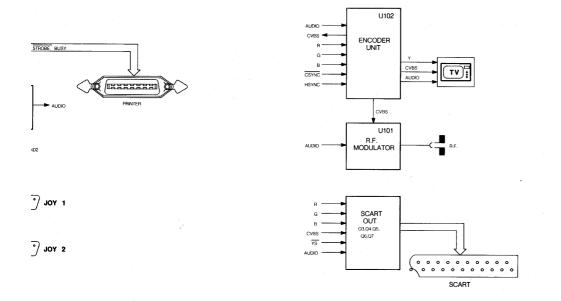
MEMORY LAY-OUT

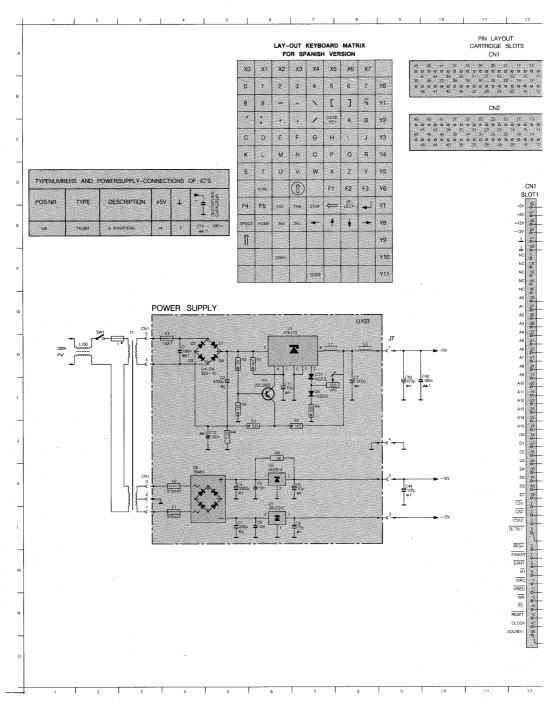


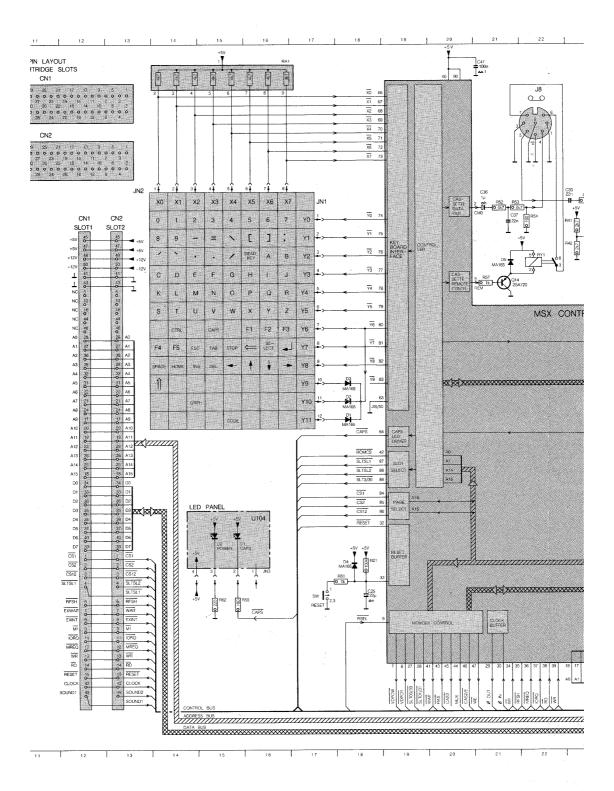
41 253 A12

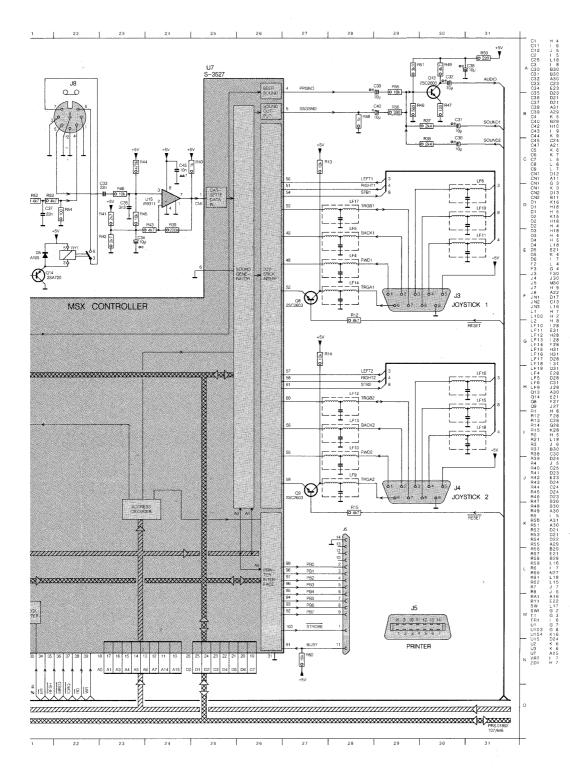


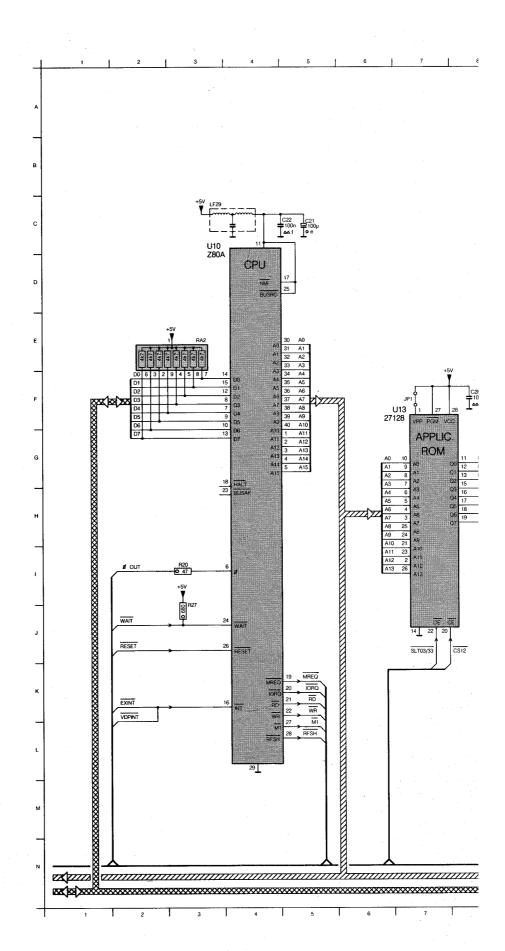






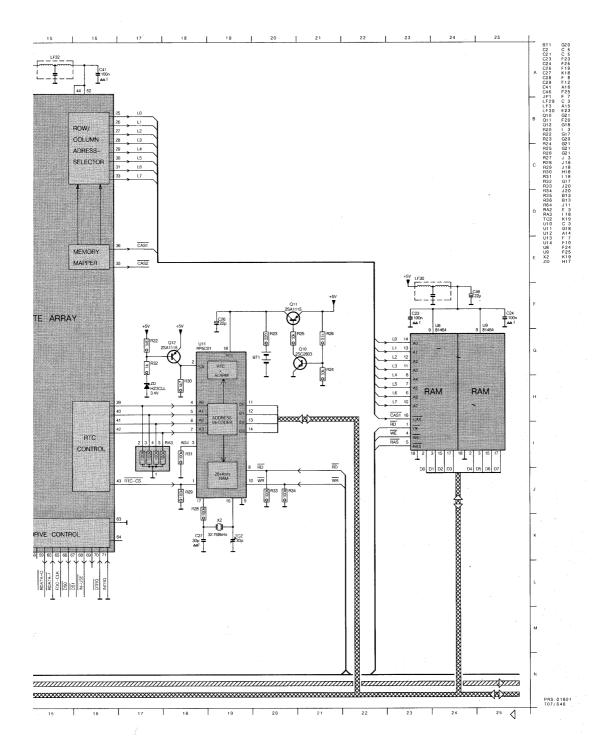


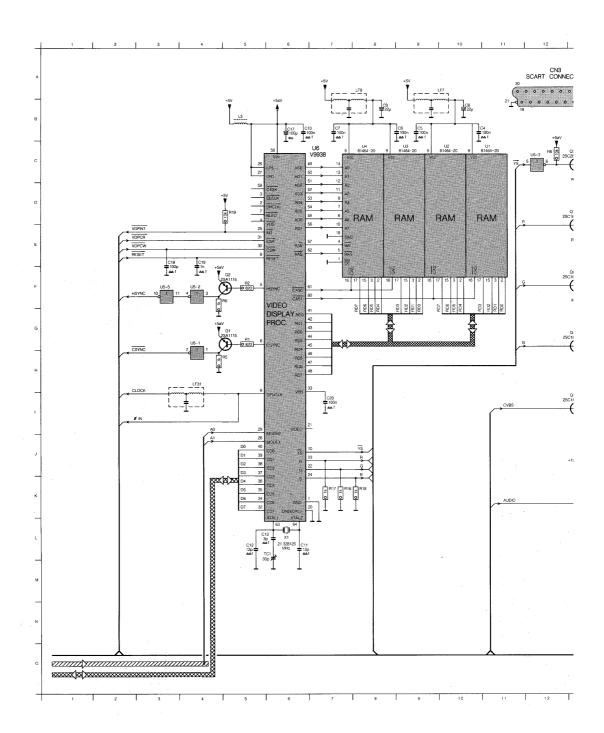




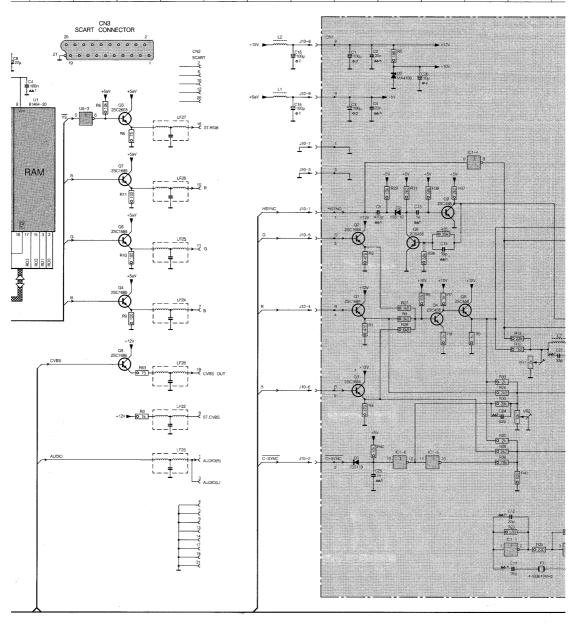
U12 M60003A ROM CONTROL +5V F35 COLUMN ADRESS-SELECTOR J10 !80A CPU MEMORY MAMSSICORS

| MAMSSICORS | MASSICORS | MAS APPLIC. ROM 18 23

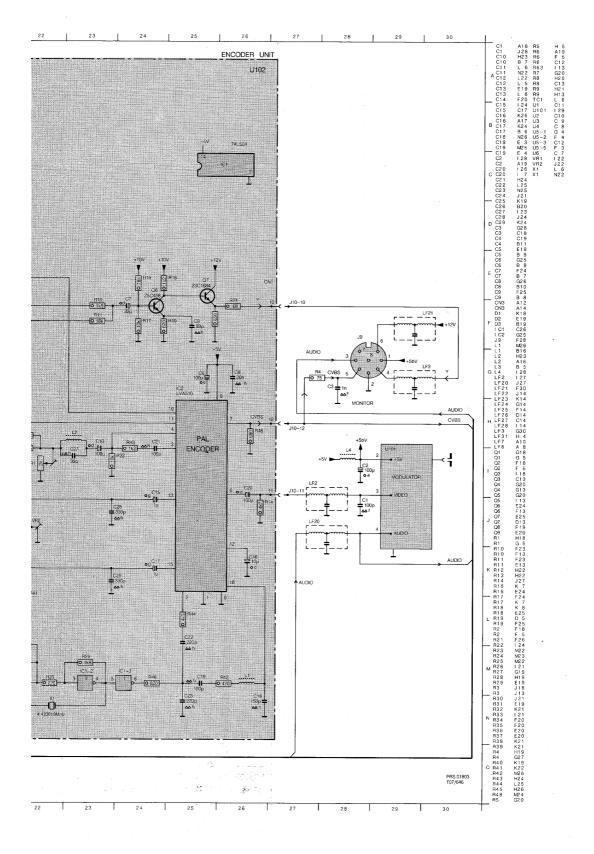




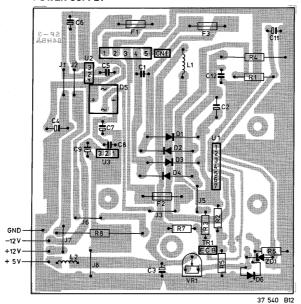
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |



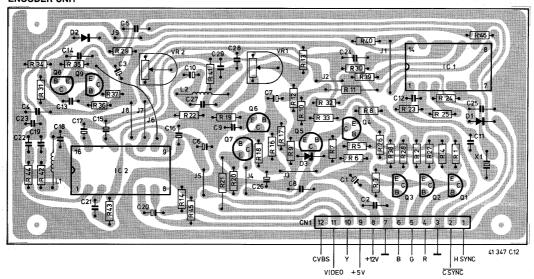
11 12 13 14 15 15 17 18 19 20 21 22



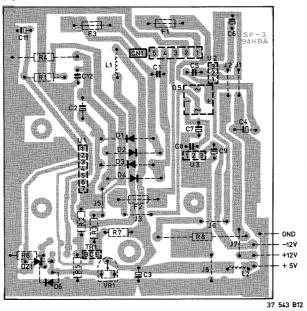
POWER SUPPLY



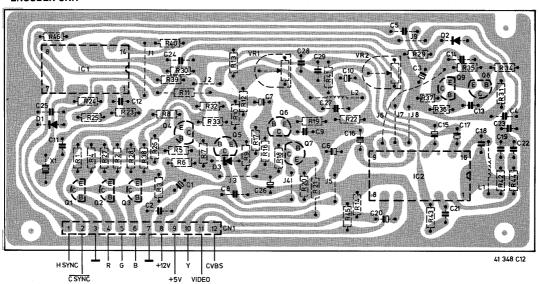
ENCODER UNIT



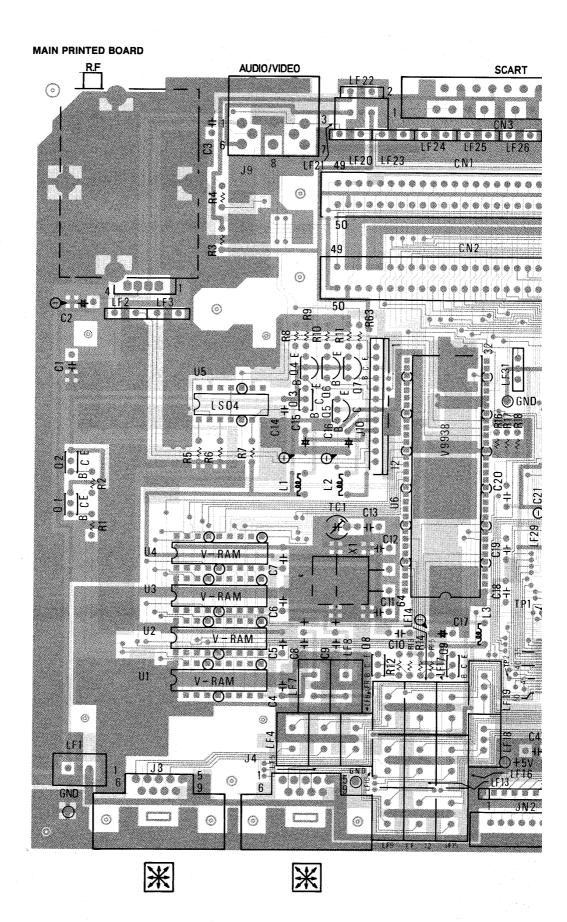
POWER SUPPLY

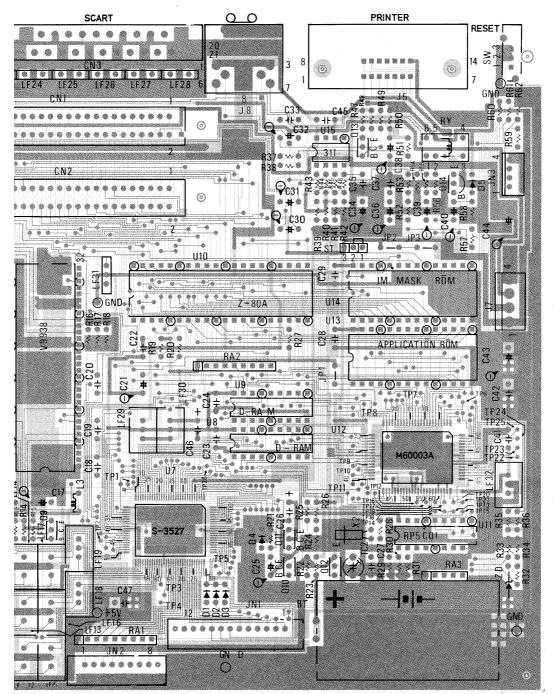


ENCODER UNIT

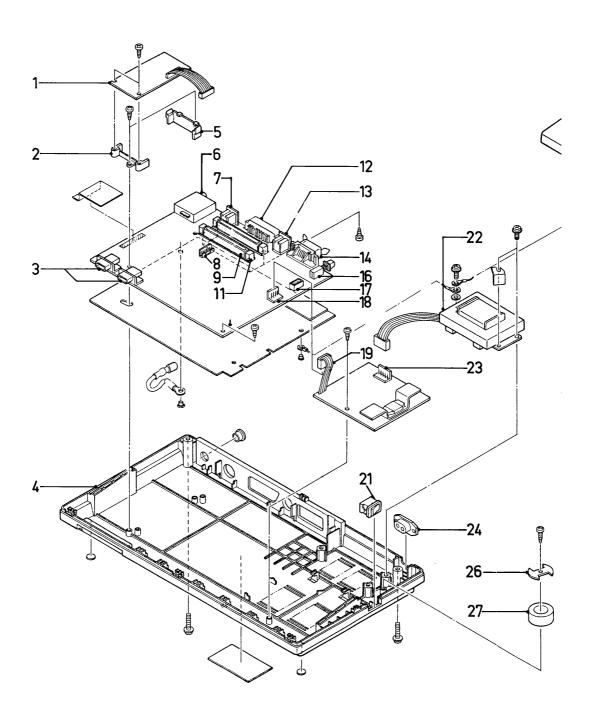


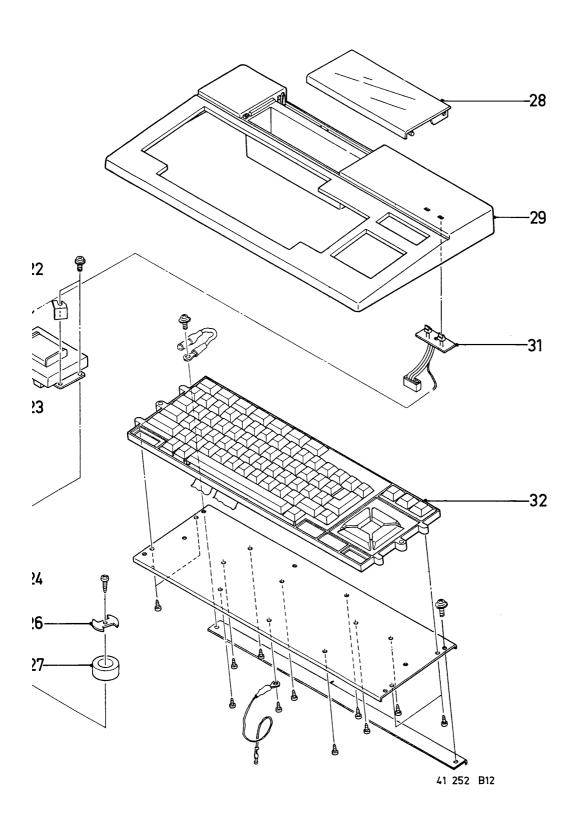
CS 6 363





41 254 E12





MECHANICAL PARTS LIST

1 2 3 4 5	4822 212 22659 4822 404 60208 4822 267 50553 4822 432 10587 4822 404 60187	Encoder unit Bracket Joystick connector Bottom case cabinet Bracket
6 7 8 9 11	4822 212 10215 4822 267 50548 4822 267 50698 4822 267 70151 4822 462 30268	Modulator Connector Connector encoder unit Connector 2×25 fold ROM pack guide
12 13 14 16 17		SCART connector Connector Printer connector Reset switch Connector LED panel
18 19 21 22 23	4822 265 30373 4822 267 40589 4822 277 10832 4822 146 21012 4822 267 40591	Connector Connector with cord Switch Transformer Connector
24 26 27 28 29 31 32	4822 265 20264 4822 404 60188 4822 158 10735 4822 432 92065 4822 432 10586 4822 212 22656 4822 219 80639 4822 693 21766	AC inlet Bracket Troidal filter Slot cover Top case cabinet LED panel Keyboard /00 Keyboard /16
		,

MAIN PRINTED BOARD

MAIN PRINTED B	CAND	
[U]		
U100	Complete PCB /00 Complete PCB /16	4822 212 22657 4822 212 22658
(2000)		
U1-U4 U5 U6 U7 U8,U9 U10 U11 U12 U13 U14 U15	81464-12 74LS04P V9938 S-3527 81464-12 Z80A RP5C01 M60003A Applic. ROM ROM /00 ROM /16 UPC311	4822 209 83426 5322 209 81625 4822 209 83425 4822 209 1097 4822 209 10569 4822 209 10569 4822 209 71325 4822 209 51205 4822 209 51206 4822 209 51205 4822 209 51215 5322 209 85503
\otimes		
Q1,Q2 Q3,Q8-Q10 Q5-Q7 Q11,Q12 Q13 Q14	2SA1115 2SC2603 2SC1685 2SA1115 2SC2603 2SA720A	4822 130 42759 4822 130 42545 4822 130 42568 4822 130 42759 4822 130 42545 4822 209 11045
₩₩		
D1-D5 ZD	MA165 HZ3CLL	4822 130 32362 4822 130 33009
-		
RA1,RA2 RA3	8×4k7 4×100k	4822 116 90191 4822 111 91284
⊣⊢		
C8,C9, C26,C46 C33,C37 C35 TC1,TC2	22 μF 16 V tantal 22 nF 50 V film 3n3 50 V film 30 pF trimmer	4822 124 10527 4822 121 42417 4822 121 42784 4822 125 50299
FILTERS		
LF2,LF3, LF20,LF22-27, LF31 LF4-LF6, LF9-LF19,	C = 100 pF C = 270 pF	4822 157 52887 4822 157 52695
LF28 LF7,LF8, LF21,LF29, LF30,LF32	C = 22 nF	4822 157 52666
VARIOUS		
RY BT ST	Relay NI-CD accumulator Service jumper	4822 276 11572
X1 X2	Reset knob 21.328125 MHz 32.768 kHz	4822 410 10091 4822 242 71347 4822 242 71345

MODULATOR

[U]		
U101	RF modulator	4822 212 10215

ENCODER UNIT

ENCODER UNIT		
[U]		<u> </u>
U102	Encoder unit	4822 212 22659
(10000)		
IC1 IC2	74LS04 LVA510	5322 209 81625 4822 209 83582
→		
D1,D2 D3	1SS119 MA4100L zener	4822 130 33038 4822 130 33039
€		
Q1-Q3, } Q7	2SC1684	4822 130 42814
Q4-Q6, { Q8,Q9 }	2SC458	4822 130 42815
\Box		
VR1 VR2	2k variable 10k variable	4822 116 21084 4822 116 21085
~~		
L1 L2	22 μH 33 μH	4822 157 52419 4822 157 52421
-10		
X1	4.433619 MHz	4822 242 71393

LED PANEL

[U]		
U104	LED panel	4822 212 22656
		
D1 D2	Green LED Yellow LED	4822 130 32983 4822 130 32984

POWER SUPPLY

[U]		
U103	Power supply	4822 216 92255
Bussess		
U1 U2 U3	STK-770 7812 7912A	4822 209 83127 4822 209 83128 5322 209 81856
€→		
Q1 D1-D4 D5 D6 ZD1	2SC2603 S2V-10 1B4B1 1S2076 HZ2CLL	4822 130 42545 4822 130 32814 5322 130 50338 4822 130 31304 4822 130 32818
R4 R8 VR1	0.22 Ω - 2 W 56 Ω - 3 W 500 Ω potm.	
⊣⊢		
C5 C8	0.01 μ - 50 V 0.01 μ - 50 V	4822 121 90038 4822 121 90038
Various		
L1,L2 T1	150 μ - 3A Transformer	4822 158 10736 4822 146 21012

SYMBOLS USED IN CIRCUIT DIAGRAMS

SYMBOL	TYPE	t 70° amb	TOLERANCE	SERIES
	SFR16T	0.5	1E - 3M 5%	E24
•	SFR25H	0.5	1E - 10M 5%	E24
	MRS25	0.6	1E - 1M 1%	E24
	MR30	0.5	1E - 1M 1% (2%)	E24
+	VR37	0.5	220K - 33M 5%	E24
	PR37	1.6	1E - 1M 5%	E24
-	VR68	1	100K - 68M 5%	E24
A	MRS 16T	0.4	10R-100K	E24/E96

SYMBOL	TYPE	VOLTAGE DC	TOLERANCE	
••*	POLYESTER FLATFOIL	SEE NOTE	10%	
^_*	PLATE CERAMIC	SEE NOTE	DEPENDING ON CAPACITY	
°*	ELCO MINIATURE SINGLE	SEE NOTE	-10+50%	
• <u>*</u>	ELCO SINGLE ENDED	SEE NOTE	±20%	

NOTE:				
*	f = 25V	q = 200V	x = 1000V	E = 20V
	q = 40V	r = 250V	z = 1600 V	F = 35V
a = 2.5V	h = 63V	s = 300V	A = 1.6V	G = 50V
b = 4V	j = 100V	t = 350V	B = 6V	H = 75V
c = 6.3V	i = 125V	u = 400V	C = 12V	I = 80V
d = 10V	m= 150V	v = 500V	D = 15V	
e = 16V	n = 160V	w= 630V		
				39 301 A13

